



# Zasoby dla rodziców-imigrantów i opiekunów

Polish • Dec 2025

Jeśli jesteś opiekunem-imigrantem (w tym rodzicem, opiekunem prawnym, kuratorem lub innym krewnym) i obawiasz się, że możesz zostać oddzielony od swojego dziecka z powodu egzekwowania przepisów imigracyjnych, **uzyskaj pomoc w planowaniu przyszłości poprzez:**



skontaktowanie się z bezpłatnym i zaufanym **dostawcą usług prawnych**, dzwoniąc na infolinię prawną MOIA pod numer 1-800-854-0365.



wybranie **osoby kontaktowej w nagłych wypadkach**, w przypadku zatrzymania. Rozważ zapamiętanie jej numeru telefonu. Powinna to być osoba której ufasz, na przykład Twój prawnik.



zaktualizowanie **danych kontaktowych w razie nagłych wypadków** w szkole Twojego dziecka poprzez aktualizację jego Niebieskiej Karty w szkole.



wyznaczenie **osoby, która zajmie się Twoim dzieckiem** i będzie podejmować ważne decyzje w przypadku, gdy Ty nie będziesz w stanie tego zrobić.

**Istnieje kilka sposobów wyznaczenia osoby, która zajmie się Twoim dzieckiem. Zeskanuj kod QR, aby dowiedzieć się więcej.**



1

Pierwszym sposobem jest wyznaczenie osoby sprawującej opiekę rodzicielską poprzez wypełnienie formularza OCFS-4940 w Urzędzie ds. Dzieci i Rodzin stanu Nowy Jork (NYS Office of Children and Family Services).

Można to zrobić natychmiast i nie wymaga to stawienia się w sądzie.

2

Drugim sposobem jest proces zwany kuratelą zastępczą (**Standby Guardianship**). Proces ten wymaga złożenia wniosku w sądzie.



Mayor's Office of  
Immigrant Affairs



# Zasoby dla rodziców-imigrantów i opiekunów

Polish • Dec 2025

Aby uzyskać bezpłatną i poufną pomoc prawną w zakresie imigracji, w tym pomoc w zrozumieniu i wyznaczeniu opiekuna zastępczego, zadzwoń pod poniższe numery:



**Infolinia Pomocy Prawnej w Sprawach Imigracyjnych  
MOIA**

**1-800-354-0365**

poniedziałek-piątek, 9.00 - 18.00 [Dostępna jest usługa tłumaczenia ustnego](#)



**311**

**Powiedz "Immigration"** [Dostępna jest usługa tłumaczenia ustnego](#)  
("Imigracja")

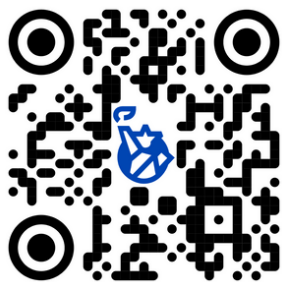


**Pomoc prawna dla rodzin**

**212-343-1122**

poniedziałek-piątek, 9.00 - 13.00 i 14.00 - 17.00

**ZNAJ  
SWOJE  
PRAWA**



[nyc.gov/knowyourrights](https://nyc.gov/knowyourrights)

**CENTRA  
SPRAWIEDLIWOŚCI  
RODZINNEJ**



[nyc.gov/fjc](https://nyc.gov/fjc)



Prawo imigracyjne jest skomplikowane. Należy uważać na oszustwa związane z imigracją lub nieuczciwych dostawców usług, którzy mogą składać fałszywe obietnice.

**Niniejsza ulotka zawiera wyłącznie informacje ogólne. Nie stanowi ona porady prawnej. W celu uzyskania porady prawnej należy skonsultować się z prawnikiem.**